

OSTSCHWEIZER

TAMBOUREN-, CLAIRON- UND PFEIFER-WETTSPIELE

25.-27. JUNI 2021, LÜCHINGEN

WWW.LUECHINGEN2021.CH



**Disco
Möbel**
discomoebel.ch

RHEINTALER
KULTURSTIFTUNG



Clientis
Biene Bank
im Rheintal

Disco Möbel

discomoebel.ch

DiscoMöbel

Suchbegriff eingeben

Suchen

Wohnen
Badezimmer
Aussen
Accessoires
Läden
Gartenmöbel
Küchen
Spiel

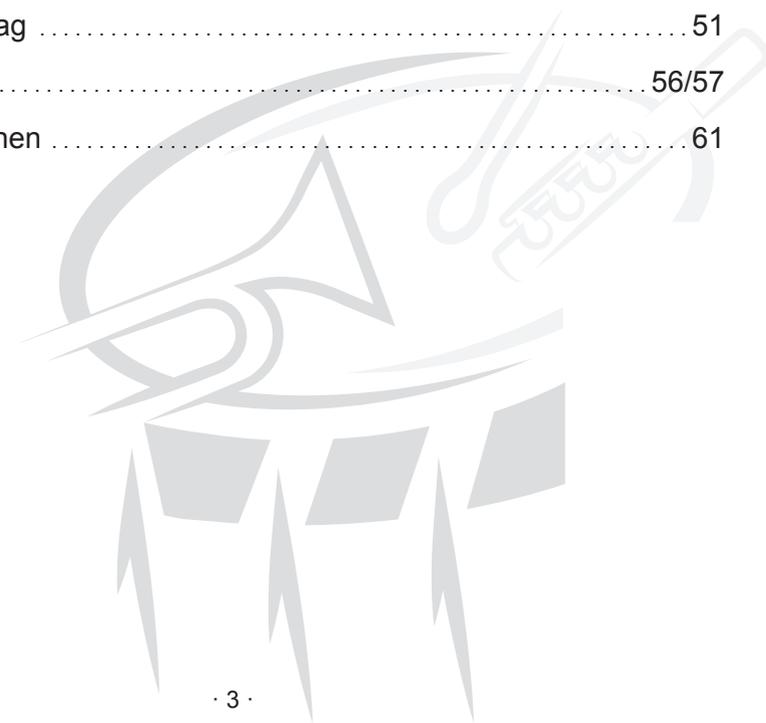
Gartenmöbel 2021

Neuer Online Shop
jetzt auf **discomoebel.ch**

DiscoMöbel AG | Gehrenmoosstrasse 781, CH-9437 Marbach | ☎ Zentrale +41 (0) 71 775 80 00 | ✉ info@discomoebel.ch | 🌐 discomoebel.ch

INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort der OK-Präsidenten	5
Grusswort des OTV-Präsidenten	7
Grusswort des Stadt-Präsidenten.....	9
OK Lüchingen 2021	13
Rahmenprogramm 24. OTV Wettspiele Lüchingen.....	17
Juroren/innen und Wettspielleitung.....	25
Wettspielplätze	29
Situationsplan.....	32/33
Zeitplan Einzel-Finals.....	35
Zeitplan Sektionswettspiele Jungtambouren.....	39
Unterhaltung Freitag Abend	42/43
Unterhaltung Samstag Abend	47
Unterhaltung Sonntag	51
Sponsoren	56/57
Wichtige Informationen	61





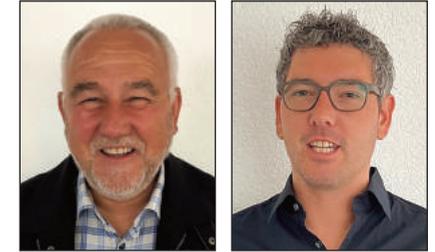
Hier. Für Sie.
Was immer Sie vorhaben.

Wir sind für Sie da, persönlich in unseren Geschäftsstellen, via Kundenportal und unterwegs mit der App.

 **Clientis**
Biene Bank im Rheintal

bienebank.clientis.ch

GRUSSWORT DER OK-PRÄSIDENTEN



Vor drei Jahren hat das OK voller Enthusiasmus die Arbeit zur Planung der 24. Ostschweizer Tambouren-, Clairon- und Pfeiferwettspiele in Angriff genommen. Die Arbeiten sind gut vorangekommen, bis uns Corona Anfang 2020 ausbremste. Das OK ist stets überzeugt gewesen, dass man es dem Trommelwesen, vor allem aber unserer Jugend schuldig ist, positiv in die Zukunft zu schauen. Deshalb wollten wir diese Wettspiele trotz aller Ungewissheiten wenn irgendwie möglich durchführen und der Durchhaltewillen hat sich ausbezahlt. An dieser Stelle bedanken wir uns beim ganzen OK für seine grosse Arbeit.

Die reelle Planung der Wettspiele bleibt bis zum Schluss von den wöchentlichen Entscheidungen des Bundesrates abhängig. Es versteht sich, dass eine perfekte Planung unter diesen Umständen nicht möglich ist und wir kurzfristig vielleicht improvisieren müssen. So sind wir auch dankbar, wenn die Festteilnehmenden uns den einen oder anderen Lapsus verzeihen und mit Humor tragen.

Der Bundesratsentscheid vom 26. Mai 2021 lässt zurzeit nur Wettspiele in geschlossenen Räumen mit wenigen Personen zu. Wir hoffen sehr, dass wir die Einzelfinals am Samstagabend mit anschliessender Rangverkündigung im offenen Zelt mit der Festbewilligung hinbekommen.

Ein grosser Dank gilt dem TA, welches in kürzester Zeit ein Wettspielprogramm «light» auf die Beine gestellt hat sowie den unerlässlichen Juroren. Wir danken an dieser Stelle auch den Sponsoren herzlich für die grosszügige Unterstützung. In vielen Stunden mit persönlichen Gesprächen ist es gelungen, die Sponsoren zu überzeugen, uns auch ohne grossen Werbeeffekt zu unterstützen und einen Beitrag an gelebte Kultur zu leisten. Mit dieser Unterstützung konnten wir den Gabentempel in allen Kategorien reichhaltig bestücken.

Zu guter Letzt bedanken wir uns für die zahlreichen Anmeldungen. Am Schluss seid ihr es, die Wettspielenden, die ein erlebnisreiches Treffen ermöglichen. Dazu heissen wir euch herzlich willkommen und freuen uns auf die Wettspieltage mit vielen fröhlichen gemeinsamen Stunden.

Ernst Schönauer
OK-Präsident

Ingo Gschwend
Stv. OK-Präsident

Wie immer
das Leben spielt.
Wir spielen mit.

Agentur Altstätten

Bahnhofstrasse 5
9450 Altstätten
T 071 757 79 00

mobiliar.ch rheintal@mobiliar.ch

die Mobiliar

Jetzt Hypothek abschliessen!

1 Jahr gratis
Wohnen

Die Raiffeisenbank Oberes Rheintal verlost jährlich unter allen Hypothekarkunden mit einer Finanzierung von selbstbewohntem Wohneigentum
«1 Jahr gratis wohnen».

Der/Die Gewinner/in bezahlt im darauffolgenden Kalenderjahr von
Januar bis Dezember keinen Hypothekarzins.

Unsere kompetenten Berater für alle Finanzthemen:



Manuel Breu

Finanzierungsberater
Geschäftsstelle Altstätten

☎ 071 555 10 15
manuel.breu@raiffeisen.ch



Philippe Eichenberger

Finanzierungsberater
Geschäftsstelle Oberriet

☎ 071 555 10 31
philippe.eichenberger@raiffeisen.ch

Raiffeisenbank Oberes Rheintal

RAIFFEISEN

GRUSSWORT DES OTV-PRÄSIDENTEN



Liebe Wettspielerinnen und Wettspieler
Sehr geehrte Besucher

Dieses Mal ist alles anders! Trotzdem oder gerade deswegen freue ich mich sehr, Sie im Namen des OTV Vorstandes und des Technischen Ausschusses zu den **24. Ostschweizerischen Tambouren-, Pfeifer- und Claironwettspielen** vom 26./27. Juni 2021 in Lüchingen zu begrüssen.

An der Delegiertenversammlung des OTV vom März 2018 hat sich der Tambourenverein Lüchingen für die Ausrichtung der OTV Verbandswettspiele 2021 beworben und den Zuschlag erhalten. Wir kennen den Tambourenverein Lüchingen als erfolgreichen Verein und als bestens etablierten Festveranstalter. Das haben sie schon mehrfach unter Beweis gestellt. Wie es jetzt aber gekommen ist, konnte sich niemand auch nur ansatzweise vorstellen.

Leider können die Wettspiele und vor allem auch das Fest aus bekannten Gründen nicht im gewohnten Rahmen stattfinden. Die Sektionswettspiele, mit Ausnahme der Jungtambouren, mussten gestrichen werden. Ebenso kann das Rahmenprogramm mit Festakt, Umzug usw. nicht durchgeführt werden.

Leider können die Wettspiele und vor allem auch das Fest aus bekannten Gründen nicht im gewohnten Rahmen stattfinden. Die Sektionswettspiele, mit Ausnahme der Jungtambouren, mussten gestrichen werden. Ebenso kann das Rahmenprogramm mit Festakt, Umzug usw. nicht durchgeführt werden. Dass Wettspiele für die Aktiven und besonders für die Jugend möglich sind und angeboten werden, macht uns stolz. Das haben wir einem **initiativen und sehr flexiblen OK unter der Leitung von Ernst Schönauer und dem gesamten Tambourenverein Lüchingen zu verdanken.** Für sie, wie auch für den OTV war klar, dass Wettspiele, so in irgendeiner Form möglich, durchgeführt werden sollen. Dazu wurden fünf Varianten entwickelt, um für (fast) alle Eventualitäten eine Lösung zu haben.

Die erfreulichen Anmeldezahlen in den einzelnen Kategorien zeigen uns, dass ein grosses Bedürfnis auch von Seiten der Musikanten vorhanden ist. Für dieses Vertrauen bedanken wir uns herzlich!

Dem OK und dem Tambourenverein Lüchingen danken wir herzlich für die Organisation. Speziell, weil sie immer daran geglaubt haben und neue Lösungen gesucht haben. Die Stadt Altstätten zeigt gegenüber dem Veranstalter und uns eine grosse Wertschätzung mit der Bewilligung und Unterstützung des Anlasses. Vielen Dank! Ich freue mich auf spannende Wettspiele und wünsche allen Wettspielerinnen und Wettspielern gutes Gelingen!

Kurt Heim
Präsident OTV



Westfalen

VK KRIESSERN

Verzinkerei Kriessern AG · Metallische Oberflächenbearbeitung · vkkriessern.ch

GRUSSWORT DES STADTRÄSIDENTEN



OTV-Wettspiele und 70-jähriges Jubiläum Tambourenverein Lüchingen

Der Tambourenverein Lüchingen feiert vom 25. bis 27. Juni sein 70-jähriges Bestehen und führt gleichzeitig die 24. Ostschweizerischen Tambouren-, Pfeifer- und Claironwettspiele durch.

Alle vier Jahre veranstaltet ein Mitglied des Ostschweizer Tambourenverbands ein Verbandsfest, bei dem sich Jungmusikantinnen und -musikanten wie auch Erwachsene zu Wettspielen treffen, sich messen, ihr Können weiterentwickeln und die Kameradschaft pflegen. Das Wettspiel böte den passenden Rahmen für ein schönes Jubiläumsfest mit einem vielseitigen Unterhaltungsprogramm. Weshalb der Satz im Konjunktiv steht, können Sie erahnen: Coronabedingt hat das Organisationkomitee entschieden, die Wettspiele durchzuführen aber das Rahmenprogramm abzusagen. Der Tambourenverein packt die Herausforderung, legt eine gesunde Portion Optimismus an den Tag und hat ein Konzept entwickelt, mit welchem die am Festwochenende geltenden Bestimmungen eingehalten werden können. Mutig!

Mutig und geprägt vom Glauben an die Zukunft hat der Tambourenverein in den letzten Jahren nicht nur viel Energie in die Nachwuchsförderung investiert, sondern sich auch einen lang ersehnten Wunsch erfüllt und ein eigenes Probelokal verwirklicht. Ein grosses Geburtstagsgeschenk, welches dem Verein auch in den nächsten Jahren zugutekommt, das Vereinsleben stärkt und Grundlage für weitere regionale und nationale Erfolge bieten soll.

Im Namen des Stadtrats gratuliere ich dem Tambourenverein Lüchingen herzlich zum 70-jährigen Jubiläum. Dem engagierten Organisationskomitee und den Helferinnen und Helfern möchte ich für ihren Einsatz und den Durchhaltewillen danken. Für die Wettspiele wünsche ich allen Teilnehmenden viel Erfolg.

Als kleiner Trost sei gesagt: Auch 75 Jahre ist ein passendes Alter für ein stimmungsvolles Fest.

Ruedi Mattle
Stadträsident Altstätten

Kühnis



Eventtechnik - die begeistert.

Ihr Spezialist für Beleuchtung & Beschallung

www.eventtechnik-kuehnis.ch

info@eventtechnik-kuehnis.ch | +41 76 332 27 35 | 9450 Altstätten CH

müller

GARTENGESTALTUNG

Blumen Müller AG

Bleichemühlstrasse 31 . 9450 Altstätten

Telefon 071 755 49 71 . Fax 071 755 09 71

mueller@blumenmueller.ch

www.blumenmueller.ch

Damit Sie sich sofort ganz wie zu Hause fühlen.



Ein ökologisch gebautes Einfamilienhaus-Quartier mit viel Grünfläche an vorzüglicher Lage (Scharthenstrasse) ist in Rebstein geplant. Baubeginn 2021/22. Standard 6½ Zi DEFH, wahlweise bis 8½ Zi DEFH ausbaubar. Nettogeschossfläche ca. 170 m². Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. **Reservierungen ab sofort möglich. Preise ab CHF 795'000.-.**

Ob **Umbau**, **Neubau** oder **Renovation** – seit 27 Jahren sind wir Ihr kompetenter Partner für traditions- und zukunftsbewusstes Bauen mit Holz.

Architektur | Holzbau | Schreinerei

schönauer

schöner leben mit holz

Schönauer AG | Ergetenstrasse 1 | CH-9445 Rebstein | Tel. +41 (0)71 777 37 27 | www.schoenauer.swiss



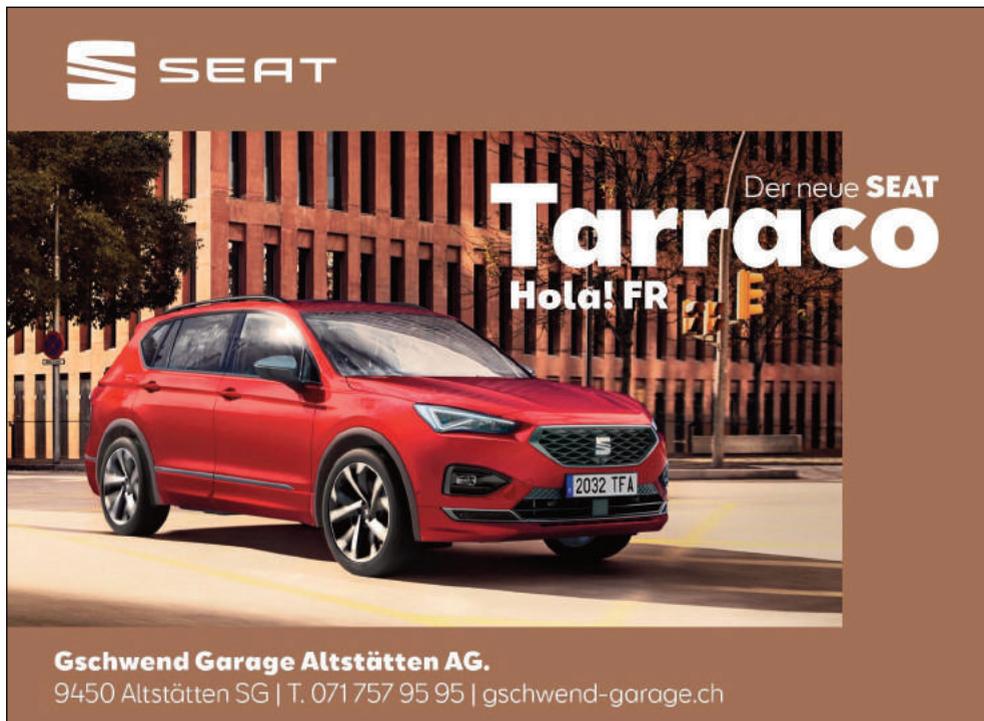
OK LÜCHINGEN 2021



von links nach rechts:

Philippe Eichenberger
 Ingo Gschwend
 Daniel Gruber
 Simone De Martini
 Jonas Wüst
 Steven Dürr
 Irène Schick
 Thomas Eugster
 Jana Graber
 Jürgen Untersee
 Ernst Naef
 Ernst Schönauer

Sponsoring
 Stv. OK-Präsident
 Techn. Kommission
 Personal
 Unterhaltung
 Sicherheit/Verkehr
 Festwirtschaft
 Bau/Infrastruktur
 Finanzen
 Administration
 Unterkunft/Transport
 OK-Präsident



Buchführung, Wirtschaftsprüfung,
 Steuer- & Unternehmensberatung

BUCHHALTUNGS- UND TREUHAND AG
 Kriessernstrasse 40, 9450 Altstätten SG
 071 755 13 56, info@but-ag.ch, www.but-ag.ch

SCHARFE
SICHT UND
KLARE TÖNE



kuehnis.ch

KÜHNIS SEHEN+HÖREN

ALTSTÄTTEN

Kühnis Optik 071 755 30 55
Kühnis Hörwelt 071 755 01 01

HEERBRUGG-WIDNAU

Kühnis Optik 071 722 16 72
Kühnis Hörwelt 071 727 00 27



Vorhang-Mode
aus Altstätten

WE LIVE AND
LOVE TEXTILES



Alte Landstrasse 4a
9450 Altstätten
Tel. 071 757 97 97
www.hubatka-textil.ch

Für ein harmonisches 
Zusammenspiel deiner Gebäudetechnik

Dein kompetenter Partner für Energie- und Systemberatung.
Wir planen und begleiten dich und dein Bauprojekt von A-Z.

Gerster Gebäudetechnik AG
Heizung / Lüftung / Klima / Kälte / Sanitär
Kriessernstrasse 40, 9450 Altstätten
T + 41 71 755 33 55,



GersterGebäudetechnikAG

NEUE HOMEPAGE: www.gerster-getag.ch

MEYER

WERBETECHNIK

NEU NEU NEU

Visitenkarten, Briefpapier, Couvert,
Flyer und vieles mehr...
Regional, schnell und günstig!



www.meyer-werbetechnik.ch



Die elegante Art zu reisen.

- | | |
|----------------------|--|
| 14.07.21 | Seelisberg Abenteuer inkl. Mittagessen (3-Gang-Menu)
Bergbahn nach Treib u. Schifffahrt nach Flüelen Fr. 116.- |
| 23. 8.21 | Drei-Seen-Fahrt inkl. Mittagessen
Schifffahrt Bieler-Murten- und Neuenburgersee Fr. 129.- |
| 1.9.-4.9.21 | Hansestadt Hamburg ~ «Das Tor zur Welt» und
Meyer Werft ~ Geburtsstätte der grossen Schiffe ab Fr. 978.- |
| 26.9.-29.9.21 | (Stipp)Visite beim Doktor in den Tiroler Bergen
Die schönsten Drehorte des «Bergdoktors» live erleben ab Fr.795.- |

Tages- Mehrtagesreisen | Messefahrten | Gruppenreisen | 16. Pl. Kleinbus
Kobler Reisen – Thomas + Brigitte Kobler GmbH www.koblerreisen.ch
9464 Rüthi | 9450 Lüchingen | 071 755 76 15 info@koblerreisen.ch



RAHMENPROGRAMM

24. OTV WETTSPIELE LÜCHINGEN

Freitag, 25. Juni 2021

- 19:30 – 20:15 Rheintal Musikanten
- 20:30 – 21:15 Räbschter Dorfspatzen
- 21:30 – 22:15 Die jungen Stadtmusikanten
- 22:30 – 24:00 Ausklang

Samstag, 26. Juni 2021

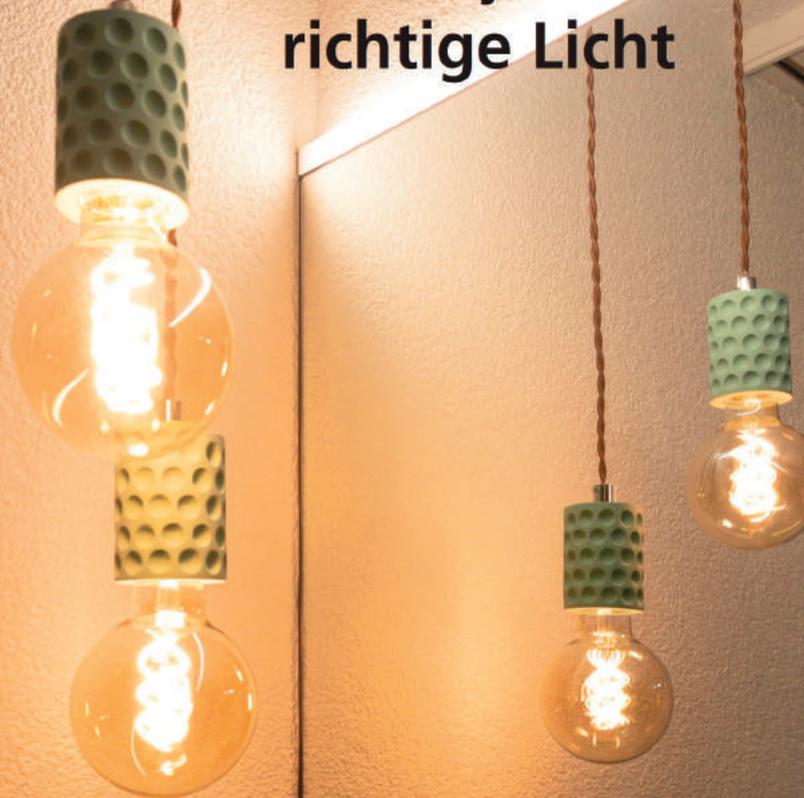
- 07:00 – 17:00 Vorbereitung der Wettspieler auf den Einspielplätzen
- 08:00 – 12:00 Einzelwettspiele an diversen Juryplätzen
- 11:30 – 13:00 Mittagessen im Festzelt
- 13:00 – 16:00 Gruppenwettspiele an diversen Juryplätzen
- 18:00 Sponsoren-Apéro
- 18:00 – 19:45 Finalwettspiele
- 18:30 – 19:30 Nachtessen im Festzelt
- 20:00 – 21:00 Rangverkündigung im Festzelt und Live-Streaming
- anschliessend Enrico Lenzin
- 21:15 – 22:00 Jubiläumsfeier 70 Jahre Tambourenverein Lüchingen
- 22:00 – 22:30 Enrico Lenzin
- 22:30 – 24:00 Ausklang

Sonntag, 27. Juni 2021

- 07:00 – 16:00 Vorbereitung der Wettspieler auf den Einspielplätzen
- 08:00 – 12:00 Einzelwettspiele an den diversen Juryplätzen
- 10:00 – 14:00 Brass Brunch mit Juke Brass und Blatta Brass
- 11:30 – 13:00 Mittagessen im Festzelt
- 14:10 – 16:30 Sektionswettspiele Jungtambouren
- 16:45 – 17:45 Rangverkündigung im Festzelt mit Live-Streaming
- anschliessend Ausklang



Wir setzen auch
Ihr Projekt ins
richtige Licht



S & S

elektrodesign

IHRE LICHTEXPERTEN



Hard 16a
9463 Oberriet
079 424 04 44

BETONMANN.CH GmbH
Roland Thür



Betonbohren
Betonfräsen



Seit über  25
JAHREN

R M D

INFORMATIK

Werkstrasse 6
9444 Diepoldsau
T +41 71 737 94 94
info@rmdit.ch

www.rmdit.ch

Ihr IT-Partner aus dem Rheintal



SERVER



NETZWERK



CLOUD



DESKTOP



PRINT



VoIP



« Immer wenn ein Kunde unsere Garage mit einem Lächeln verlässt, ist das ein guter Moment. »

Dario Schmid,
Marketing & Administration
Lehrlingsausbilder Kauffrau/-mann EFZ



Rheintaler DONNERSTAG CLUB

verbindet Mensch und Arbeit rdcrheintal@gmail.com

Seit 1983 besteht unser RDC, Rheintaler – Donnerstag – Club. Jedes Gewerbe ist willkommen, und es genießt das Exklusivrecht in unserer Vereinigung. Das Ziel ist, Arbeiten untereinander zu verteilen und Weiterempfehlungen von uns Mitgliedern an unser Umfeld/Netzwerk zu tätigen. Jugendvereine und Vereine, die den Jugendlichen eine Freizeitbeschäftigung anbieten finanziell zu unterstützen ist ein weiteres Ziel.

Wir sind dabei ...



Lukas Walser 071 891 16 43
iwalser@ass-energietechnik.ch



Petra Böing 071 755 46 76
boeing.petra@bluewin.ch



Virginia Lüchinger 071 744 24 51
virginia@beerlistoren.ch



Peter Dietsche 071 757 80 83
peterdietsche@dietsche.ch



Thomas Engler 071 766 22 39
thomas@engler-licht.ch



Andi Kehl 071 770 03 70
info@erker-druck.ch



Wir sind dabei ...

Sanitäre Anlagen
Heizungen
Spenglerei
Flachdach
Fassaden

forster
HAUSTECHNIK AG

Littenbachstrasse 35
9442 Berneck

Tel. 071 744 00 75
Fax 071 744 00 64

info@forster-haustechnik.ch
www.forster-haustechnik.ch

Markus Forster 071 744 00 75
info@forster-haustechnik.ch

KÜHNIS SEHEN+HÖREN

Michael Dierauer 071 727 00 27
heerbrugg@kuehnis-hoerwelt.ch

lmeri[®]

Joe Restle 071 747 49 49
info@meri.ch

FURRER
VORHÄNGE

Furrer Vorhänge
9464 Rüthi SG
www.furrer-vorhaenge.ch

Wir verschönern
Ihr Zuhause!

Urs Breitenmoser 071 767 70 30
u.breitenmoser@furrer-vorhaenge.ch

fürstlich
Weine vom Fürst

Familie Fürst, 9445 Rebstein
071 / 777 38 16, wein-fuerst.ch

Lukas Fürst 071 777 36 16
fürst.roth@bluewin.ch

St. Gallen Altschönenbach Altstätten SG
Rüthi Gams Alt St. Johann Sarnen
rkleb.ch

RKL
INGENIEURBÜRO AG

Emch+
Bergler

Rationell Kundenorientiert Leistungsstark **RKL Emch+Bergler Ingenieurbüro AG**

Hanspeter Ruckli 058 451 78 54
hanspeter.ruckli@rkleb.ch

**St.Galler
Kantonalbank**

Ralph Maurhofer 071 757 13 31
Ralph.maurhofer@sgkb.ch

Gasthof zum
Hirschen

Christian Koller 071 793 13 03
info@hirschen-gais.ch

Hirsch-Höckli.ch
Das Festlokal
für Ihre Feste

9452 Hinterforst . Tel. 071 755 55 35

Hans Saxer 071 755 55 35
info@hirsch-hoekli.ch

SPAR

SPAR Supermarkt Altstätten, Max & Gabriela Köppel
Bahnhofstrasse 48a, 9450 Altstätten, Telefon: 071 755 44 55

Max Köppel 071 755 44 55
koepplmax@bluewin.ch

Spirig Vogel
Haustechnik und Gebäudehülle

Werner Spirig 071 727 18 68
wspirig@spirigvogel.ch

Kehl AG
Malergeschäft Widnau

Uebrigstrasse 8
9443 Widnau

Thomas Kehl 071 722 10 03
kehl.ag.office@gmail.com

**HOLZ
HELDEN**

www.holzhelden.ch
info@holzhelden.ch

Matthias Frei 076 583 23 53
info@holzhelden.ch

KÄSEREI TOBLER
9471 Schachen b. Reute

Marcel Tobler 071 891 16 62
marcel-tobler@gmx.ch

**ELEKTRO
WALSER**

- Elektroinstallationen
- Beleuchtungsberatung
- Elektroplanung
- Service und Unterhalt

www.elektrowalser.ch
info@elektrowalser.ch
Staatsstrasse 16 CH-9437 Marbach
071 777 13 13 079 962 87 82

Tobias Walser 071 777 13 13
info@elektrowalser.ch

KEHL
REINIGUNGSTECHNIK

Diepoldsauerstrasse 48
Postfach 33
9443 Widnau

Bruno Kehl 071 722 70 70
info@kehl.ch

kurt köppel ag
marbach

renault
le garage

Kurt Köppel 071 755 63 63
kurtkoeppel@kurtkoeppel.ch

KW

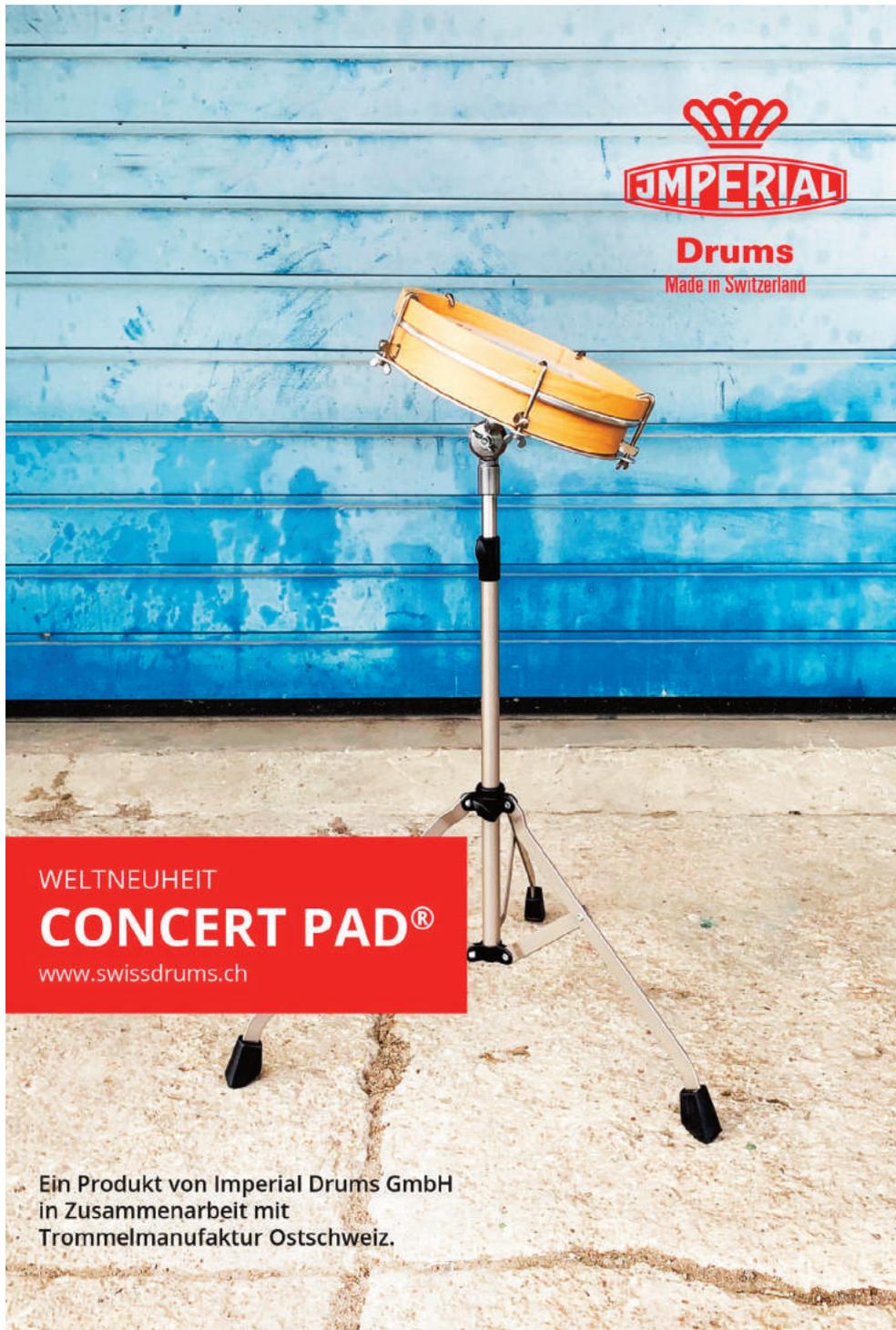
Karl Wüst AG T 079 370 68 37
CH-9450 Altstätten www.karlwuest.ch

Büro- und Industrieprojekte, Beratungen

Karl Wüst 079 370 68 37
info@karlwuest.ch

AUTOSPENGLEREI = SPRITZWERK
HERMANN ZÄCH AG

Hermann Zäch 071 755 35 44
hzaech@bluewin.ch



JUROREN/INNEN UND WETTSPIELLEITUNG

Rogger	Daniel	Dürnten	Wettspielleitung
Städler	Reto	Niederbüren	Jury Clairon
Sutter	Christian	Bächli (Hemberg)	Jury Clairon
Ziegler	Simon	Abtwil	Jury Clairon
Berli	Barbara	Basel	Jury Pfeifer
Giselle	Janser	Rheinfelden	Jury Pfeifer
Longhi-Proto	Sandra	Allschwil	Jury Pfeifer
Picton	Yasmin	Biel-Benken	Jury Pfeifer
Schlebach	Beatrix	Liestal	Jury Pfeifer
Brunschwiler	Ramon	Niederteufen	Jury Tambouren
Bucher	Cyril	Arnegg	Jury Tambouren
Fischer	Oli	Zürich	Jury Tambouren
Frei	Andy	Mümliswil	Jury Tambouren
Frey	Daniel	Lenzburg	Jury Tambouren
Gachet	Daniel	Bösingen	Jury Tambouren
Gehrig	Urs	Basel	Jury Tambouren
Hauser	André	Näfels	Jury Tambouren
Knobel	Michael	Näfels	Jury Tambouren
Liechti	Rolf	Kirchberg	Jury Tambouren
Meierhofer	Mirco	Lenggenwil	Jury Tambouren
Mueller	Daniel	Balsthal	Jury Tambouren
Otter	Marcel	Balsthal	Jury Tambouren
Pasquon	Matthias	Jona	Jury Tambouren
Rütsche	Philipp	Sursee	Jury Tambouren
Schibli	Stefan	Dällikon	Jury Tambouren
Schlebach	Rolf	Liestal	Jury Tambouren
Seglias	Andri	Domat/Ems	Jury Tambouren
Stämpfli	Marc	Unterägeri	Jury Tambouren
Thommen	Peter	Ottenbach	Jury Tambouren
Trincherini	Grégoire	Conthey	Jury Tambouren
Voisard	Matthias	Wangen bei Olten	Jury Tambouren
Kern	Daniel	Tübach	Reservejury Tambouren
Müller	Seth	Mollis	Reservejury Tambouren
Sägesser	Hansruedi	Basel	Reservejury Pfeifer

Montag bis Freitag:
07.30 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr

Samstag:
9.30 – 15.00 Uhr



Rheintalgarage A. Borrelli GmbH
Rorschacherstrasse 135
CH-9450 Lüdingen

Tel: +41 71 755 44 66
Fax: +41 71 755 44 31
www.garage-borrelli.ch

Puvithasan Selliah
Geschäftsinhaber

Rheintalgarage A. Borrelli GmbH

KEHL

REINIGUNGSTECHNIK GmbH

**Ihr kompetenter Partner
für saubere Komplettlösungen**



KEHL Reinigungstechnik GmbH
Diepoldsauerstrasse 48
9443 Widnau
info@kehl.ch / www.kehl.ch

Tel. 071 722 70 70
FAX 071 722 70 80

NICHTS GEGEN DEINEN COIFFEUR...



...aber bringst du ihm deinen Töff zur Reparatur?

SCANNEN UND ECHE FACHLEUTE FINDEN

WETTSPIELPLÄTZE

Jury	Gebäude	Raum
J1	Ribelhof	1.OG Saal
J2	Turnhalle Roosen	Bühne
J3	Stickerei Graf	EG
J4	Kindergarten	Pavillon
J5	Schule Kirchfeld	EG Schulzimmer
J6	Schule Kirchfeld	2. OG Schulzimmer
J7	Schule Kirchfeld	UG Werkraum
J8	Pfarrheim	Saal
J9	Probelokal TVL	EG
J10	FEG	Saal
J11	Werkhof	1. OG Sitzungszimmer
J12	Festzelt	Bühne

Trommelmanufaktur Ostschweiz



- Trommeln
- Schlaginstrumente
- Percussion
- Majorstäbe
- Marschmusik/Marching
- Zubehör & Ersatzteile
- Service & Reparaturen
- Restauration

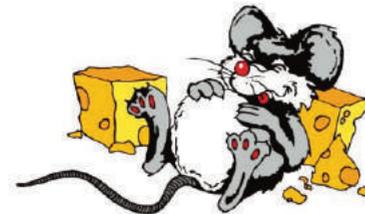
Trommelmanufaktur Ostschweiz
Hanselmann Trommelbau

Dominic Hanselmann
Burstriet 11
9465 Salez SG

+41 81 552 07 00
 info@trommelmanufaktur.ch
 www.trommelmanufaktur.ch

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg an den OTV-Wettspielen 2021 in Lüdingen und freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand.

Käsi Kriessern



Aus eigener Produktion

Appenzeller / Huuskäs / Div. Käsespezialitäten

Joghurt / Pastmilch / Fix-Fertig-Fondue

Yvonne & Hans Kurmann
 Altstätterstrasse 3
 9451 Kriessern
 Telefon 071 755 68 53

Öffnungszeiten
 Mo-Fr 06.00-12.00
 Do, Fr 15.30-18.30
 Sa 06.00-12.30

Während allen Schulferien bleiben die Nachmittage geschlossen.



Restaurant Hirschen

Katharina Brunner-Custer
 Eichbergstrasse 92
 9452 Hinterforst
 Tel. 071 755 14 92

Spezialitäten vom Holzkohlen-Grill
 Saisonale Spezialitäten
 Kinderspielplatz

Mittwoch und Donnerstag Ruhetag

rhv elektrotechnik
Die Nr. 1 im Rheintal.

RHEINTAL° REISEN
GEGENSCHATZ AG ALTSTÄTTEN

Heidenerstrasse 54
9450 Altstätten
Tel. + 41 71 755 18 88

info@rheintalreisen.ch
www.rheintalreisen.ch

- Ihr zuverlässiger Reisepartner für**
- Schulfahrten
 - Badeferien
 - Tagesfahrten
 - Mehrtagesfahrten
 - Vereinsausflüge
 - Hochzeitsfahrten
 - Kleinbusmiete



eichmüller ag
sanitär • heizung • Lüftung • kühlung

feldwiesenstrasse 30
9450 altstätten
tel. 071 750 06 61
www.eichmuellerag.ch

EGOKIEFER ANGEBOTSKONFIGURATOR
EINFACH – SCHNELL –
ÜBERSICHTLICH *

*Geben Sie uns mit wenigen Klicks die Daten zu Ihrem Wunschfenster an! Wir eruiieren in 48 Stunden Ihren persönlichen Fensterprofil.

egokiefer.ch/privatkunden

EgoKiefer
Fenster und Türen

Einfach komfortabel.

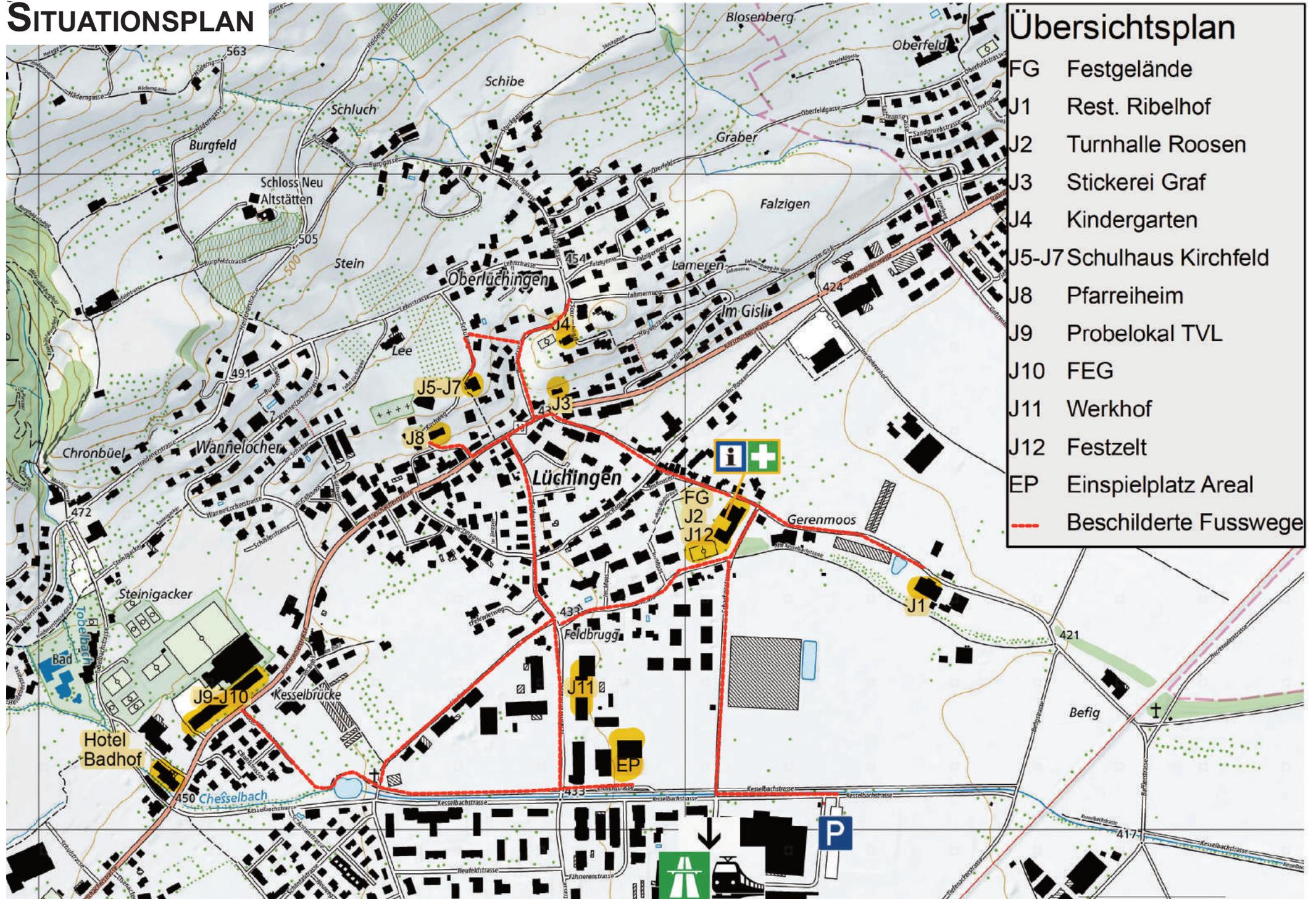
GOLDENER FESTZELTE AG

9450 Lüchingen SG
Mobil 079 440 02 55
goldener-festzelte.ch

Vermietungen:

- Festzelte
- Pagoden-/Partyzelte
- Lagerzelte
- diverse Festtische
- Bestuhlungen
- Biergartenmöbel
- WC-Wagen
- WC-Container

SITUATIONSPLAN



Übersichtsplan

- FG Festgelände
- J1 Rest. Ribelhof
- J2 Turnhalle Roosen
- J3 Stickerei Graf
- J4 Kindergarten
- J5-J7 Schulhaus Kirchfeld
- J8 Pfarreiheim
- J9 Probelokal TVL
- J10 FEG
- J11 Werkhof
- J12 Festzelt
- EP Einspielplatz Areal
- Beschilderte Fusswege

Wir wünschen allen
Wettspielern starke
Nerven und
viel Erfolg!

Besuchen Sie unseren
Service-Stand
am Festwochenende!



Schleich AG, Riehentorstr. 15, CH-4058 Basel, Tel.: +41 61 692 30 80, trommeln@schleich.ch, www.schleich.ch

ZEITPLAN EINZEL-FINALS

Samstag, 26. Juni 2021

Finalstartliste T1

Nr.	Name, Vorname	Sektion	J09	J12
1	1800	1830
2	1808	1838
3	1816	1846
4	1824	1854
5	1832	1902
6	1840	1910
7	1848	1918
8	1856	1926
9	1904	1934
10	1912	1942

Die Finalteilnehmer werden am Nachmittag um 15.00 Uhr
im Festzelt bekannt gegeben.

musik oesch basel
DAS FACHGESCHÄFT FÜR BLASINSTRUMENTE
Spalenvorstadt 27 • 4051 Basel • 061 261 82 03

KOBLER

energie
AG

Effizienz und Nachhaltigkeit

Staatsstrasse 5
9463 Oberriet
koblerenergie.ch

Elektroinstallationen
Photovoltaik
Solar- und Heizungssysteme

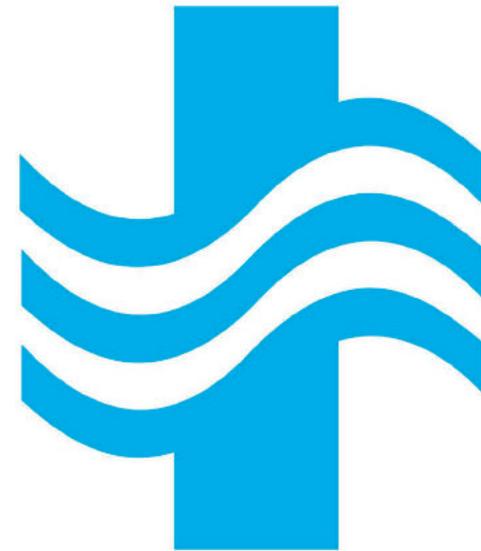


Breite 45 / 9450 Altstätten / T: +41 (0)71 755 07 28
altstaetten@rosenwaibel.com / www.rosenwaibel.com

Gschwend GmbH >>>

Ingenieurbüro für Gebäudetechnik, Energie & Umwelt

Säntisstrasse 23 | 9450 Lüchingen
Telefon +41 71 511 70 85 | www.gschwendgmbh.ch



SCHEIWILER
HAUSTECHNIK AG

KLOSTERSTRASSE 2A

9450 ALTSTÄTTEN

TEL. 071 755 44 70

info@scheiwiler-haustechnik.ch

www.scheiwiler-haustechnik.ch



Eugster Treuhand

Trogener Strasse 4, 9450 Altstätten, Tel. 071/755 56 57
 info@eugstertreuhand.ch, www.eugstertreuhand.ch

Fenk holz.

DIE REGIONALE SÄGEREI

JUNGTAMBOUREN SEKTIONEN

Sonntag, 27. Juni 2021

Sektionswettspiele Kat. SJ1

Nr. Sektion	Dirigent	J02	J01	J12
TV Wädenswil-2	Landis Nils	1330	1350	1410
Tambouren Mümliswil-Ramiswil	Loosli Marcel	1337	1357	1417
Jugendmusik Zürich 11	Rogger Daniel	1344	1404	1424
Basler Trommelakademie	Weggler Tamino	1351	1411	1431
Stadttambouren Will	Osterwalder Lukas	1358	1418	1438
TV Fürstenland Gossau	Meierhofer Mirco	1405	1425	1445
Knabenmusik Stadt Zürich	Wirth Christoph	1412	1432	1452
TV Wädenswil-1	Landis Melvin	1419	1439	1459
Glarner TV Näfels	Müller Seth	1426	1446	1506
TV Domat/Ems	Spescha Leandro	1433	1453	1513

Sektionswettspiele Kat. SJ2

Nr. Sektion	Dirigent	J02	J01	J12
TV Weinland Andelfingen	Schneider Beat	1450	1510	1530
Knabenmusik Stadt Zürich	Tschichold Tobias	1456	1516	1536
Jugendmusik Zürich 11-2	Hässig Patrick	1502	1522	1542
Jugendmusik Zürich 11-1	Hässig Patrick	1508	1528	1548
TV Lüchingen	Lenherr Pascal	1514	1534	1554
TV Fürstenland Gossau	Hutter Joel	1520	1540	1600
TV Wädenswil	Haller Gian	1526	1546	1606
Stadttambouren Will	Künzle Leo	1532	1552	1612
TV Domat/Ems	Weggler Tamino	1538	1558	1618





Spritzig, etwas frech
und traditionell
zugleich:

Unsere Apéro-Weine.
Schon probiert?

www.haubensak-weine.ch

HAUBENSAK

Weinkultur seit 1880

Weinkellerei Haubensak, Rorschacherstr. 22, 9450 Altstätten



Ribelhof - Lüchingen

Ribelhof • Rietstrasse • 9450 Lüchingen • 071 755 52 82

Wir träumen Naturvielfalt

Der Verein Pro Riet Rheintal und die Schweizerische Vogelwarte Sempach haben sich zum Ziel gesetzt mehr Biodiversität in den Rheintaler Siedlungsraum zu bringen. Die Vielfalt der Pflanzen- und Tierarten in der Schweiz geht stetig zurück. Immer mehr Grünflächen und Lebensräume für Flora und Fauna verschwinden. Gründe dafür sind die starke Bautätigkeit und die Zersiedelung, monotone Gärten oder die Lichtverschmutzung. Doch wir alle können dazu beitragen, dem bedrohlichen Artenrückgang entgegenzuwirken. Entscheiden Sie sich für eine naturnahe Gartengestaltung. Pflanzen Sie einheimische Wildstauden, Gehölze oder Bäume. Schaffen Sie naturnahe Gartenelemente wie Trockensteinmauern oder Asthaufen und schenken Sie so Insekten, Vögeln und Kleintieren, darunter auch vielen Nützlingen, neue Futterquellen und wertvollen Lebensraum. Aktuell bietet Ihnen der Verein Pro Riet Rheintal **eine vergünstigte Erstberatung für Ihren Naturgarten oder ein Set mit heimischen Gehölzen (Gebüsch) an**. Profitieren Sie jetzt von diesen Angeboten auf www.pro-riet.ch/siedlungsoekologie

Schon eine kleine wilde Ecke im Garten tut gut – uns und der Natur.

Werden Sie jetzt Mitglied beim Verein Pro Riet Rheintal für nur Fr. 30.– pro Jahr. Mit Ihrer Mitgliedschaft oder Spende können wir neue wertvolle Lebensräume für heimische Pflanzen und Tiere schaffen und mehr Dynamik in die Landschaft bringen.



mehr Pro Riet



www.pro-riet.ch

Folge Pro Riet auf Facebook und Instagram

UNTERHALTUNG FREITAG

Böhmisch-Treff

Freitag, 25. Juni 2021

Festzelt

Tambourenfest Lüchingen

Jetzt anmelden!
(beschränkte Sitzplätze)
Tel. 071 722 70 70
während Bürozeiten besetzt

Öffnung Festzelt: 18.30 Uhr

Eintritt: frei (Kollekte)

19.30 - 20.15 Uhr

Rheintal Musikanten

Leitung:
Richi Seitz



20.30 - 21.15 Uhr

Räbschter Dorfspatzen

Leitung:
André Breitenmoser



21.30 - 22.15 Uhr

Die jungen Stadtmusikanten

Leitung:
Markus Eugster



Böhmisch-Treff

Freitag, 25. Juni 2021

Festzelt

Tambourenfest Lüchingen

Jetzt anmelden!
(beschränkte Sitzplätze)
Tel. 071 722 70 70
während Bürozeiten besetzt

Portraits

Rheintal Musikanten

Die jung gebliebenen Musikanten aus dem St. Galler Rheintal sind Liebhaber von gepflegter Musik im „alpenländischen Stil“ und schöner „Egerländer Musik“.

Die Rheintal Musikanten pflegen ihr Hobby mit viel Herzblut und freuen sich, wenn sie den Freunden dieser Musik gemütliche Stunden bei schöner Blasmusik bieten können.

Neben dem gemeinsamen Musizieren stehen die tolle Kameradschaft und die Gemütlichkeit an oberster Stelle.

Räbschter Dorfspatzen

Vor fünfeinhalb Jahren gegründet, sind die Räbschter Dorfspatzen unter der musikalischen Leitung von André Breitenmoser heute ein fester Bestandteil der Blaskapellenszene im Rheintal. Ein einzigartiger, zweistimmiger Gesang, Solos aus verschiedenen Registern, ein begeisterndes Repertoire und eine charmante Moderation garantieren einen abwechslungsreichen Ausflug in die Welt der böhmisch-mährischen Musik. Die Räbschter Dorfspatzen sind die Gastgeber des alljährlich stattfindenden Polkatreffs im Rebstein.

Die jungen Stadtmusikanten

Die Jungen Stadtmusikanten wurden 1985 anlässlich eines Stadtfestes zum 100-jährigen Jubiläum des Gewerbe- und Industrieverein Altstätten gegründet. Noch heute spielen mit Christoph Schumacher und Mäk Eugster zwei Gründungsmitglieder mit. Die meisten der heutigen Mitglieder sind auch schon über 20 Jahre dabei.

Die Jungen Stadtmusikanten spielen an verschiedenen weltlichen und kirchlichen Anlässen. Auch begleiten sie musikalisch seit Jahren den Traditionsverein Röllelibutzen Altstätten. Ins Jahresprogramm gehört auch immer ein Tagesausflug oder eine musikalische Reise ins Ausland.

Saalöffnung: 18.30 Uhr

Wegen Corona steht nur eine beschränkte Anzahl Sitzplätze zur Verfügung.

Reservierungen sind unter der Telefonnummer 071 722 70 70 zu Geschäftszeiten möglich.

Reservierte Plätze müssen bis 19.15 Uhr besetzt werden. Danach werden sie freigegeben.

HOL DIR DEINEN
SCHLUCK APFEL

HOL DIR DEIN ORIGINAL



MOHL
Das Beste aus dem Apfel



über
30
Jahre

Baden Sie bald im eigenen Pool!

Planen und bauen Sie jetzt mit uns
Ihr Schwimmbad und erfüllen Sie sich
Ihren Pooltraum.

Ibatec AG
Im Lehen 7 • CH-9463 Oberriet SG
Tel +41 (0)71 761 32 22
office@ibatec.ch
www.ibatec.ch  shop.ibatec.ch

Ibatec

Schwimmbadtechnik und
Beschichtungen

Ihr verlässlicher Haustechnik-Partner in Altstätten.

Planung, Gas-, Holz- & Ölheizungen, Wärmepumpen,
Lüftung, Sanitär und mit 24h Notfalldienst.



franz ulmann ag . eichenstrasse 13 . 9450 altstätten . t 071 755 39 15 . info@ulmannag.ch . www.ulmannag.ch

ks. data werk

Bahnhofstrasse 14, 9450 Altstätten
Tel. 071 757 88 00

Ihr Abacus- Vertriebspartner im Rheintal.

info@ksdatawerk.ch
www.ksdatawerk.ch

ks. treuhand experten

Bahnhofstrasse 14, 9450 Altstätten
Tel. 071 757 07 07

fehr blättler hutter sonderegger grüniger

info@kstreuhandexperten.ch
www.kstreuhandexperten.ch

UNTERHALTUNG SAMSTAG

Abendprogramm zwischen 22.00-24.00 Uhr

70 JAHRE TAMBOURENVEREIN LÜCHINGEN JUBILÄUMSKONZERT

Es ist uns eine besondere Freude mit euch unser 70 jähriges Bestehen in einem kleinen Rahmen doch noch feiern zu dürfen. Einen schöneren Moment als das 24. Ostschweizerische Tambouren-, Pfeifer- und Claironwettbewerb könnte sich ein Verein wohl kaum vorstellen.



Passend hierzu wollen wir euch heute Abend ausschliesslich mit traditionellen Klängen überraschen. Für den kreativen Part konnten wir Enrico Lenzin gewinnen.

ENRICO LENZIN

Enrico Lenzin wurde 1971 im St. Galler Rheintal geboren, studierte in Wien und am Konservatorium in Luzern bei Pierre Favre.



Er gilt als einer der vielseitigsten und kreativsten Schlagzeuger, Alphornspieler und Rhythmuskünstler der Schweiz.

Er spielt einen coolen Mix aus Tradition und moderner Musik, kombiniert mit Loops Rhythmus & Steptanz bis hin zur Techno Musik.

Zuhören

Das erkennen Sie schnell: unser Engagement für Sie.
Willkommen zu einem Gespräch.

Mathias Wunderle
Firmenkundenberater

UBS Switzerland AG
Corporate Clients Ostschweiz
Kirchstrasse 2, 9435 Heerbrugg
Telefon 071 727 91 57

ubs.com/schweiz

© UBS 2021. Alle Rechte vorbehalten.



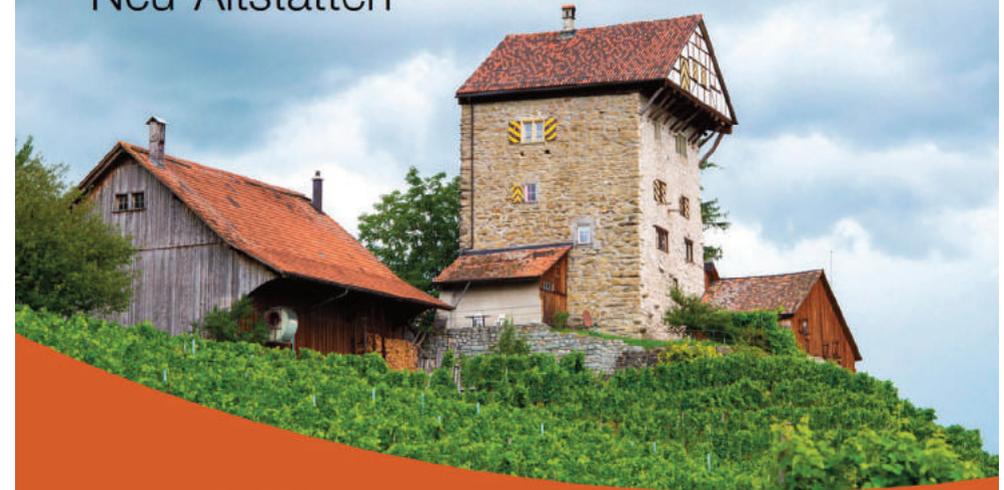
sieberIT
Softwarelösungen für KMU

KS solutions
digitalisierungslösungen.ch

DocuWare
AUTHORIZED
PARTNER

Ihre Softwarepartner im Rheintal

Vereinigung pro Burg Neu-Altstätten



Wer sind wir?

Im Jahr 1975 wurde es laut und fröhlich in Lüchingen - unsere Burg feierte ihren 600. Geburtstag!

Aus dem stolzen Gewinn dieses Fests wurde die erste Aussenbeleuchtung finanziert. Was übrig blieb, diente als Beitrag zur Erhaltung der Burg. Damit wurde erstmals das Bewusstsein geweckt, dass der Unterhalt eines Denkmals nicht ausschliesslich von der Besitzerfamilie getragen werden kann.

Damit wurde am 8. Mai 1976 die **Vereinigung pro Burg Neu-Altstätten** ins Leben gerufen. Das primäre Ziel gilt der Erhaltung der Burg und deren Bewohnbarkeit zu sichern.

Möchtest auch du unsere Burg unterstützen?
Weiteres zum Lüchinger Denkmal und zum Verein findest du auf unserer Webseite.

www.burgverein.ch

Oeler AG

- Strassenbauarbeiten
- Natur- und Verbundsteinpflasterung
- Kanalisationen
- Reparaturen
- Recycling

Oeler AG | Strassenbau, Im Fleuben 3, 9450 Altstätten/Eichberg
 Tel. +41 (0)71 755 21 66, E-Mail: info@oelerag.ch

Wir sind persönlich für Sie da.



- » Treuhand
- » Rechnungslegung
- » Steuerberatung
- » Wirtschaftsprüfung
- » Vorsorge
- » Unternehmensberatung
- » Gründung



Dominik Loher, Seraina Wiesmann, Ruedi Bartholet

rhenum
TREUHAND

Trogenenstrasse 13
CH-9450 Altstätten

T +41 71 757 94 50

info@rhenum.ch
www.rhenum.ch

UNTERHALTUNG SONNTAG

Brass-Brunch zwischen 10.00-14.00 Uhr

BLATTA BRASS

Die Formation Blatt-aBrass besteht seit 2017 aus 7 vollmotivierten Musikkollegen, welche nicht genug vom Spielen bekommen.

Uns verbindet die vielfältige Musik und wir versuchen immer wieder neue Stilrichtungen und Sounds zu kreieren. Ob Pop, Rock, Funk oder Traditionell - wir unterhalten unser Publikum mit modernem Brass Sound. Da wir das grosse Glück haben, einen Arrangeur in unserer Truppe zu haben, gibt es fast nichts, das wir nicht spielen. Das Wichtigste für uns ist die Freude und Leidenschaft an der Musik, die wir erfolgreich bei jeder Gelegenheit zum Besten geben.



JUKEBRASS

Die Formation für angewandte Blechblasmusik – bestehend aus 3 Trompeten, 2 Tenorhörner, 1 Tuba und 1 Drumset – fühlt sich in allen musikalischen Ecken wohl. Wichtig ist nur, dass auch Ecken da sind.



Schon seit Jahren kennen sich die 7 Musiker, seit 2017 machen sie nun gemeinsam die Probe-

räume und Bühnen unsicher. Das Repertoire reicht von Cover-Versionen der Musikgeschichte, tanzbare Disco-Hits, über rollende und rockende Interpretationen bis zu triumphierenden Märschen. Die sieben Musiker spielen sich also querbeet durch die musikalische Landschaft und verbrassen Musik nach Lust, Laune und vor allem nach Können.

SFS

Talent schmie de

deiner Zukunft
sfs-lehre.ch



NR. 1
im Rheintal

FRITSCHÉ
Landmaschinen AG
Unser Service macht den Unterschied

www.fritscheag.ch

Jetzt **SOMMERFERIEN** Aktion!

Geniessen Sie Ihre verdienten Ferien
ohne den Rasen zu mähen ...

FRITSCHÉ AG - Erlenmadstrasse 11, 9437 Marbach - 071 / 777 22 35



Das «HASTAG-Prinzip»
Alles aus einer Hand.

HASTAG
Wo Bauen beginnt.

• Tiefbau • Spezialtiefbau • Erdwärme • Kies • Beton • Entsorgung

www.hastag-sg.ch

Ihr Propangas Partner

Alles aus einer Hand. Der einzige Komplettanbieter für Propangas in der Schweiz.

- Gasflaschen
- Gas in Tanks
- Service & Montage

www.flaga.ch

 **FLAGA**



STIEGER OFENBAU

9450 Altstätten

-  Ofenbau
-  Cheminéebau
-  Specksteinöfen
-  Cheminéeöfen
-  Plattenbeläge

Permanente Ausstellung
Erlenweg 9, 9450 Altstätten, Tel 071 755 36 32, www.stiegerofenbau.ch



Händ mer nöd
- gits nöd!

www.albertsuhnerag.ch



Albert Suhner AG
Das Fachgeschäft für Profis und Heimwerker



ETC

**Elektrotechnik
Graf AG**

Rorschacherstr. 39 | 9450 Lüchingen | Tel (+41) 71 755 00 44 | www.elektrotechnik-graf.ch

Das Rheintaler Qualitätsfenster

Seit 1930

Sirius® Fenstersystem

Mit Sonnenenergie produziert



WEDER

FENSTER

Tel. 071 722 24 81
info@wederfenster.ch

WEDERFENSTER.CH AG
Wegenstrasse 5
9436 Balgach



SPONSOREN

Hauptsponsoren



Co-Sponsoren



Silbersponsoren



Unterstützer



SPONSOREN

Albert Suhner AG
August Manser AG
Bänziger Partner AG
Betonmann.ch GmbH
Blumen-Müller AG
boll tech
Büchel Waffen und Outdoor GmbH
Buchhaltungs- und Treuhand AG
Clement AG
Dorfchäsi Kriessern
Ego Kiefer AG
Eichmüller Toni AG
Elektrotechnik Graf AG
Eugster Treuhand
Farbpunkt Altstätten GmbH
fenkholz ag
Finger AG
FLAGA Suisse GmbH
Franz Ulmann AG
Fritsche Landmaschinen AG
Garage Grenacher AG
Gerster Gebäudetechnik AG
Goldener Festzelte AG
Graber Daniel Fensterdekor
Graf Farbe + Design
GRAVAG Energie AG
Gschwend GmbH
HASTAG St. Gallen Bau AG
Hubatka-Textil
Ibatec AG
Imperial Drums GmbH
Jansen AG
Kehl Reinigungstechnik GmbH
Knaute Trommelbau
Kobler Energie AG
Kobler Ofenbau GmbH
ks treuhandexperten ag
Kühnis Brillen & Optik AG
Meyer Werbetechnik
Mosterei Möhl AG

OBT AG
Oeler AG
Oesch Musikinstrumente AG
Ökotech Systembau AG
raumschaft gmbh
Restaurant Appenzellerhof
Restaurant Hirschen
Rheintal Forst AG
Rheintal Reisen Gegenschatz AG
Rheintaler Donnerstag Club
Rheintalgarage A. Borrelli GmbH
Rhenum Treuhand AG
RhV Elektronik AG
Ribelhof Gastronomie GmbH
RLC Architektu AG
RMD Informatik GmbH
Rosen Waibel GmbH
RT Immobilien Treuhand AG
S&S elektrodesign
Scheiwiler Haustechnik AG
Schlebach AG
Schönauer AG
Schreinerei Rolf Deiss GmbH
SFS Group AG
Sieber IT Service GmbH
Sima Bau AG
St.Galler Kantonalbank AG
Städtli Optik AG
Steger Garten AG
Stieger Ofenbau AG
Thomas & Brigitte KOBLER GmbH
Tiziani Haustechnik GmbH
Tomasini Spenglerei GmbH
Trommelmanufaktur Otschweiz
UBS Switzerland AG
Wasch & Härte Technik Oberriet AG
Wederfenster.ch AG
Weinkellerei Haubensak
Zünd MobilCenter AG
Zünd Systemtechnik AG



Ihr regionaler
Erdgas-/Biogas-Versorger

www.gravag.ch



Diepoldsau

Hohenemserstrasse 76
Telefon 071 737 90 60
Fax 071 737 90 65
www.sima-bau.ch

Industrieeläge • Dekorbeläge • Bautenschutz

Ausführung von fugenlosen Boden- und Wandbelägen



Präzision ist auch bei uns wichtig!
Und zwar bei der Planung und Produktion der Holzbaulemente.



ÖKOTECH Systembau AG 9463 Oberriet 071 761 11 49 info@oeko-tech.ch www.oeko-tech.ch



Das starke Bau-Team aus Ihrer Region.

Wir verwirklichen Wohn(t)räume:

- Ausführung sämtlicher Baumeisterarbeiten im Hoch- und Tiefbau
- Kundenarbeiten
- Verwaltung von Stockwerkeigentum

FINGER AG

Finger AG | 9450 Lüchingen | 9445 Rebstein
071 757 93 50 | www.finger-ag.ch





Optik
TRIFFT AUF
Physik

Städtli Optik gratuliert zu
70 Jahre
Tambourenverein Lüdingen

Städtli Optik AG Marktgasse 9, 9450 Altstätten, 071 755 29 39
info@staedtioptik.ch, www.staedtioptik.ch

RLC

Architektur,
Projektentwicklung

Rheineck, Winterthur
www.rlc.ch



bollltech

Kugelstrasse 1 Tel. 071 777 10 22
9445 Rebstein info@bollltech.ch

www.bollltech.ch



WICHTIGE INFORMATIONEN

Information/ Festbüro 08.00-24.00 Uhr **Untersee Jürgen, 079 562 84 75**
Transportzentrale pikett **Näf Ernst, 077 261 53 49**
Samariter (siehe Situationsplan) **Untersee Jürgen, 079 562 84 75**
Näf Ernst, 077 261 53 49

Polizei **117**
Feuerwehr **118**
Rettung **144**

Teilnehmer

Bei den Ostschweizer Tambouren-, Clairon- und Pfeifferwettspielen handelt es sich um eine Veranstaltung in geschlossener Gesellschaft. Zutrittsberechtigt sind nur Personen mit entsprechendem Band in der jeweiligen Tagesfarbe.

grüne Bänder	Helfer	
gelbe Bänder	Gäste-Freitag	
rote Bänder	Gäste-Samstag	
blaue Bänder	Gäste-Sonntag	

BAG Covid-19-Hinweis

Wir machen Sie auf die generellen Corona-Vorsichtsmassnahmen aufmerksam, welche auch geltend für unser Fest sind. Die Veranstaltung wird aufgrund der geltenden Massnahmen umgesetzt.

Coronavirus
SO SCHÜTZEN WIR UNS.

Aktuell besonders wichtig:

- Impfung
- Testen

Weiterhin wichtig:

- Handhygiene
- Abstand halten
- Keine Berührung
- Keine Oberflächen berühren
- Keine Personen berühren
- Keine Personen berühren
- Keine Personen berühren

www.bag-coronavirus.ch



Treuhand | Steuer- und Rechtsberatung
Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung
Informatik-Gesamtlösungen

OBT

Ein perfektes Zusammenspiel

Mit unseren Dienstleistungen bieten wir Ihnen die nötige Unterstützung für ein perfektes Zusammenspiel. Sie konzentrieren sich auf die Musik, wir entlasten Sie in den Bereichen **Treuhand, Steuern** und **Wirtschaftsprüfung** sowie **Informatik-Gesamtlösungen**.

Lassen Sie sich von unseren Experten überzeugen – wir freuen uns auf Sie!



OBT AG
Rorschacher Str. 63
8004 St. Gallen
+41 71 243 34 34
www.obt.ch

MANSER



Altstätten SG
www.manser-ag.com

BÄNZIGER PARTNER AG
Ingenieure + Planer SIA/USIC

kompetent, leistungsfähig, innovativ, motiviert

Ihr Partner für

- Hochbau, Tiefbau
- Strassenbau
- Wasserbau, Hochwasserschutz
- Siedlungsentwässerung
- Vermessung / GIS
- Instandsetzungen

Kontakt

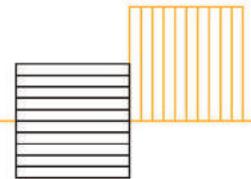
BÄNZIGER PARTNER AG
Ingenieure + Planer SIA/USIC
Staatsstrasse 44, 9463 Oberriet
071 763 60 60
oberriet@bp-ing.ch / www.bp-ing.ch



Farbpunkt Altstätten GmbH
Bahnhofstrasse 60
9450 Altstätten
Telefon 071 755 10 00
Fax 071 755 11 51
info@farbpunkt-altstaetten.ch
www.farbpunkt-altstaetten.ch

C R CLEMENT

daniel graber
fensterdekor



- kostenlose heimberatung
- vorhänge aller art
- aufhängevorrichtungen
- eigenes nähatelier
- innenbeschattungen
- insektenschutz

altstätterstrasse 8
9451 kriessern
tel 079 560 04 32
info@fensterdekor.ch

weitere infos unter:
fensterdekor.ch



Wir rotieren ...

erker  **druck**

... gerne für Sie
... auch an unserem neuen Standort

erker-druck rebstein | Andreas Kehl
Balgacherstrasse 26 | 9445 Rebstein | Telefon 071 770 03 70
info@erker-druck.ch | **erker-druck.ch**

